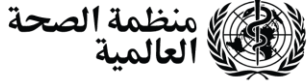


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 17/40/3

البند 5 من جدول الأعمال

April 2017

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الأربعون

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، جنيف، سويسرا، 17-22 يوليو/تموز 2017

اعتماد نصوص الدستور الغذائي بصيغتها النهائية¹

1- تُعرض النصوص التالية على الهيئة لاعتمادها وفقاً للإجراءات الموحدة الخاصة بوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة:

- مشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعروضة عند الخطوة 8؛
- مشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعروضة عند الخطوة 5 من الإجراءات المعجلة (الخطوة 5 ألف)؛
- مشاريع المواصفات المقترحة المعروضة عند الخطوة 5 مع توصية من الجهاز الفرعي المعني بإغفال الخطوتين 6 و7 (الخطوة 8/5).
- المواصفات والنصوص ذات الصلة الأخرى.

2- وترد هذه النصوص في الجزء 1 من هذه الوثيقة.

3- وترد التعليقات المقدمة وفقاً للإجراءات الخاصة بوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة في الوثيقة CX/CAC 17/40/4.

4- وترد النصوص التي أبقتها الهيئة عند الخطوة 8 في الجزء 2 من هذه الوثيقة.

¹ بالنسبة إلى اجتماعات لجان الدستور الغذائي التي انعقدت اعتباراً من أبريل/نيسان 2017 ولجان الدستور الغذائي التي تعمل عن طريق المراسلة، فإن المواصفات والنصوص المقدمة لاعتمادها ستصدر باعتبارها الضميمة 1 (Add.1) إلى هذه الوثيقة.

الجزء 1 - المواصفات والنصوص ذات الصلة المعروضة لاعتمادها

الخطوة	رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
8/5	N20-2011	الوثيقة REP17/PFV الفقرة 26 والمرفق الثاني	الملحق المتعلق بالأناناس المعلب (من أجل إدراجها في المواصفة بشأن بعض الفاكهة المعلبة) (CODEX STAN 319-2015)	
8/5	N19-2011	الوثيقة REP17/PFV الفقرة 43 والمرفق الرابع	الملاحق الخاصة ببعض أنواع الخضر السريعة التجميد: (من أجل إدراجها في المواصفة الخاصة بالخضر السريعة التجميد) (CODEX STAN 320-2015)	
-	-	الوثيقة REP17/PFV الفقرة 27 والمرفق الثالث	تعديل على نطاق المواصفة بشأن بعض الفاكهة المعلبة (CODEX STAN 319-2015)	
-	-	الوثيقة REP17/PFV الفقرات 69 و82 و83 والمرفق الخامس	تعديلات على الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات الدستور الغذائي الخاصة بالفاكهة والخضر المجهزة/المصنعة، أي المواصفات الخاصة بالكستناء المعلبة وهريس الكستناء المعلبة (CODEX STAN 145-1985)، والفاكهة والخضر المخالطة (CODEX STAN 260-2007)، والمرببات والهلاميات والمرملاد (CODEX STAN 296-2009)، وهريس التفاح المعلبة (CODEX STAN 17-1981)، وخليط الفاكهة المعلبة (CODEX STAN 78-1981)، وسلطة الفواكه الاستوائية المعلبة (CODEX STAN 99-1981)، والخيار المخالط (مخلل الخيار) (CODEX STAN 115-1981)، والكشمشي (KIMCHI) (CODEX STAN 223-2001)، الفاكهة المنواة المعلبة (CODEX STAN 242-2003).	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة
8/5	N14-2011	الوثيقة REP17/ASIA الفقرة 95 والمرفق الرابع	المواصفة الإقليمية لمنتجات طحلب البورفيريا (مشروع مقترح)	
8/5	N05-2013	الوثيقة REP17/ASIA الفقرة 98 والمرفق الخامس	مدونة السلوك الإقليمية لممارسات النظافة الخاصة بالأغذية التي تباع في الشوارع في آسيا (مشروع مقترح)	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا

الخطوة	رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
-	-	الوثيقة REP17/ASIA الفقرات 52 و 55 و 58 والمرفق الثالث	تعديلات على المواصفات الإقليمية للجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا، أي المواصفات الخاصة بمنتج تامب (Tempe) (CODEX STAN 313R-2013)، وصلصة الفلفل الحار (CODEX STAN 306R-) (2011)، ومنتجات فول الصويا غير المخمر (CODEX STAN 322R-2015)	
8/5	-	الوثيقة REP17/RVDF الفقرات 60 و 62 و 66 والمرفق الرابع	المستويات القصوى للمخلفات بالنسبة إلى: صوديوم اللازالوسيد (كلى وكبد وعضلات وجلد+دهون الدجاج والديك الرومي والسمن وطائر التدرج) (الاجتماع الثامن والسبعون للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية)، مادة الإيفيرمكتين (دهون وكلى وكبد وعضلات الأبقار) (الاجتماع الحادي والثمانون للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية)، مادة التيفلوبيزورون (شرائح وعضلات السلمون) (الاجتماع الحادي والثمانون للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية).	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
8/5	N04-2016	الوثيقة REP17/FH الفقرة 36 والمرفق الثالث	تنقيح مدونة ممارسات النظافة للفاكهة والخضر الطازجة (CAC/RCP 53-2003) (مشروع مقترح)	اللجنة المعنية بنظافة الأغذية
8/5	N11-2013	الوثيقة REP17/LAC الفقرة 123 والمرفق الثالث	المواصفة الإقليمية الخاصة بالياكون (Yacon) (مشروع مقترح)	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
-	-	الوثيقة REP17/NFSDU الفقرة 12(2)	تعديلات تحريرية على الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CAC/GL 2-1985)	
-	-	الوثيقة REP17/NFSDU الفقرة 16 والمرفق الثاني	تعديلات تحريرية على شتى مواصفات لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة: المنكهات، أي المواصفة الخاصة بأغذية الأطفال المعلبة (CODEX STAN 73-) (1981) والمواصفة للأغذية المعتمدة على الحبوب المجهزة للرضع وصغار الأطفال (CODEX STAN 74-) (1981)، ومستحضر المتابعة (CODEX STAN 1987-156)، والخطوط التوجيهية بشأن الأغذية التكميلية المركبة للرضع الكبار والأطفال الصغار (CAC/GL 8-1991)	اللجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

الخطوة	رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
8 و 8/5	-	الوثيقة REP17/NFSDU الفقرات 26 و 28 و 36 والمرفق الثالث	القيم المرجعية للمغذيات للفيتامينين دال وهاء وعوامل التحويل لمعادلات فيتامين هاء لأغراض التوسيم في الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CAC/GL 2-1985)	
8/5	N08-2015	الوثيقة REP17/AFRICA الفقرة 78 والمرفق الثالث	المواصفة الإقليمية لزبدة الشيا غير المكررة (مشروع مقترح)	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أفريقيا
8	N05-2014	REP17/SCH الفقرة 29 والمرفق الثاني	المواصفة الخاصة بالكُمون (مشروع)	
8	N07-2014	REP17/SCH الفقرة 38 والمرفق الثالث	المواصفة الخاصة بالزعتر (مشروع)	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
8/5	N04-2014	REP17/SCH الفقرة 42 والمرفق الرابع	المواصفة الخاصة بالفلفل الأسود والأبيض والأخضر (مشروع مقترح)	
8	N09- 2011	الوثيقة REP17/FO الفقرة 28 والمرفق الثالث	المواصفة الخاصة بزيوت الأسماك (مشروع)	
8/5	N12- 2015	الوثيقة REP17/FO الفقرة 34 والمرفق الرابع	تنقيح المواصفة الخاصة بزيوت الزيتون وزيوت لبّ الزيتون (CODEX STAN 33-1981): تنقيح حدود مادة الكامبيستيرول (مشروع مقترح)	
8/5	N11- 2015	الوثيقة REP17/FO الفقرة 48 والمرفق السادس	تنقيح المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): تنقيح معايير الجودة بالنسبة إلى زيت الفول السوداني	اللجنة المعنية بالدهون والزيوت
-	-	الوثيقة REP17/FO الفقرة 13(3) والقسم 3 باء من المرفق الثالث	تعديل على الأقسام المتعلقة بالمنكهات في: المواصفات الخاصة بالدهون والزيوت الصالحة للأكل غير المشمولة بمواصفات فردية (CODEX STAN 19-1981) (القسم 3-3)، والزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999) (القسم 1-4)، ومواد الدّهْن الدهنية ومواد الدّهْن المخلوطة (CODEX STAN 256-2007) (القسم 4-6).	
-	-	الوثيقة REP17/FO الفقرة 82 والمرفق التاسع	تعديل على القسم 2 في مرفق المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): نطاق الأحماض الدهنية من زيت نخالة الأرز الخام	

الخطوة	رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة	جهاز الدستور الغذائي
8/5	العمل جارٍ	الوثيقة REP17/FA الفقرة 41 والقسم ألف من المرفق الرابع	المواصفة الخاصة بتحديد المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها (مشروع مقترح): تعديلات على قائمة الدستور الغذائي بمواصفات المواد المضافة إلى الأغذية (CAC/MISC 6)	
8/5 و 8	العمل جارٍ	الوثيقة REP17/FA الفقرتان 72 و 108(1)، والقسم ألف من المرفق السادس	الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (مشروع ومشروع مقترح): (CODEX STAN 192-1995)	
8/5	العمل جارٍ	الوثيقة REP17/FA الفقرة 117(1) والمرفق العاشر	تنقيح أسماء الفئات ونظام التقييم الدولي للمواد المضافة إلى الأغذية (CAC/GL 36-1989) (مشروع مقترح)	
-	-	الوثيقة REP17/FA الفقرة 41 والقسم باء من المرفق الثالث	تعديل على مقدمة قائمة الدستور الغذائي بمواصفات المواد المضافة إلى الأغذية (CAC/MISC 6)	اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
-	العمل جارٍ	الوثيقة FA/REP17 الفقرة 55(1) النقاط (ج)، (د)، (هـ)، والقسم باء من المرفق السادس	الأحكام المنقحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة المواصفات الخاصة بمنتجات الأسماك المجمدة ومواءمة المواصفات الخاصة بأنواع معينة من الحمضيات المعلبة (CODEX STAN 254-2007)، والطماطم المحفوظة (CODEX STAN 13-1981)؛ ومركزات الطماطم المجففة (CODEX STAN 57-1981)، وزيتون المائدة (CODEX STAN 66-1981)، والأحكام المتعلقة حمض ثنائي أمين إيثيلين رباعي حمض الأسيتيك (EDTA) للمواصفة الخاصة بالجمبري أو الروبيان المعلب (CODEX STAN 37-1981)	

جهاز الدستور الغذائي	المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	رقم الوثيقة	الخطوة
	الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفات الخاصة بالطماطم المحفوظة (CODEX STAN 13-1981)، ومركزات الطماطم المجففة (CODEX STAN 57-1981)، والزعنفيات السريعة التجميد غير المنزوعة الأحشاء أو المنزوعة الأحشاء (CODEX STAN 36-1981)، والجميري أو الروبيان السريع التجميد (-92 CODEX STAN 1981)، والكركند (اللوبيستر) السريع التجميد (1981)، والكرنند (اللوبيستر) السريع التجميد (1981)، والكركند (اللوبيستر) السريع التجميد (1981)، وقطع شرائح السمك السريعة التجميد (1989-165 CODEX STAN)، وشرائح السمك السريعة التجميد (CODEX STAN 190-1995)، والأصابع السمكية وقطع الأسماك والشرائح السمكية سريعة التجميد - المغطاة بفتات الخبز أو عجين للقلبي (-166 CODEX STAN 1989)، ومنتجات الأسقلوب النيئة الطازجة والسريعة التجميد (2014-315 CODEX STAN)	الوثيقة REP17/FA الفقرة 55(1) النقطة (أ)، (ب)، المرفق الخامس		- العمل جارٍ

الجزء 2 - المواصفات والنصوص ذات الصلة التي أبقته الهيئة عند الخطوة 8

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	الملاحظات
مشروع الحدود القصوى لمخلفات السوماتوتروبين البقري	الوثيقة ALINORM 95/31، المرفق الثاني	أبقته الهيئة، في دورتها الثالثة والعشرين، عند الخطوة 8 (الفقرة 34 من الوثيقة ALINORM 03/41)

ملاحظة 1: وافقت الهيئة، في دورتها الخامسة والثلاثين، على الطلب إلى لجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية إعادة تقييم السوماتوتروبين البقري ومواصلة الإبقاء على مشروع الحدود القصوى لمخلفاته عند الخطوة 8 ريثما تعيد لجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية التقييم وتصدر توصيات اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية (المرجع: الفقرات 67-86 من الوثيقة REP12/CAC).

الملاحظة 2: أقرت الهيئة، في دورتها الثامنة والثلاثين، صحة عمليات تقييم المخاطر المضطلع بها من قبل لجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية باعتبارها الأساس العلمي السلمي لمداولاتها بشأن السوماتوتروبينات البقرية المؤتلفة. كما أقرت الهيئة، بصفتها الجهاز الدولي المعني بإدارة المخاطر، بعدم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن اعتماد مشروع الحدود القصوى للمخلفات. وفي ضوء ذلك، وافقت الهيئة على إبقاء مشروع الحدود القصوى لمخلفات السوماتوتروبينات البقرية المؤتلفة عند الخطوة 8 لإتاحة المزيد من الوقت لتيسير بلورة توافق محتمل في الآراء وعلى إبقاء مشروع الحدود القصوى للمخلفات مدرجًا على جدول أعمال الهيئة ومفتوحًا للنقاش (المرجع: الفقرات 49-63 من الوثيقة REP15/CAC).